



Centre d'Information sur les
Renseignements et le Terrorisme au
Centre d'Etudes Spéciales (CES)

6 décembre 2007

L'industrie de la haine : un programme pour enfants sur la chaîne Al-Aqsa du Hamas a diffusé des dessins de la célèbre caricaturiste Omayya Joha. Ses dessins contiennent des messages de haine envers Israël, et dénie toute légitimité aux négociations actuelles entre l'Autorité Palestinienne et Israël.



Un des dessins diffusés dans le programme : un soldat israélien possédant les traits d'un Juif stéréotypé tire au hasard sur des Palestiniens, principalement des femmes et des enfants. Les corps reposent sur une carte de la Palestine peinte en rouge.

Principaux points du programme télévisé

1. Le 30 novembre (deux jours après le sommet d'Annapolis), le programme pour enfants de la chaîne Al-Aqsa du Hamas a diffusé des caricatures haineuses envers Israël, ayant pour but de saper la légitimité des négociations avec l'Etat hébreu. Ces dessins sont ceux d'Omayya Joha, une caricaturiste palestinienne proche du Hamas qui jouit d'une importante popularité dans le monde arabe.

2. Plusieurs caricatures **pour enfants**, reprenant des moments de leur vie courante, ont été diffusées dans une séquence de l'émission intitulée "le dessin du jour." Chaque dessin est apparu sur l'écran pendant plusieurs secondes consécutives, avec des chants en fond sonore. Dans les dessins, Israël est montré comme l'assassin de femmes et d'enfants, qui mène des négociations avec les Palestiniens en parallèle.



Le clip diffusé au début de la séquence dans le programme pour enfants : la séquence est intitulée "le dessin quotidien"; au centre on aperçoit le dessin d'un garçon appelé Masrour ('heureux' en arabe)

3. Ci-dessous les dessins montrés dans l'émission :



Un enfant palestinien en pleurs revêtu de guenilles regarde un enfant palestinien bien habillé qui traverse la route avec son père. L'enfant triste dit : "Maman m'a dit que lorsque papa sortira de la prison des Juifs, il m'emmènera à l'école et je porterai de meilleurs vêtements, plus chers."



La table des négociations entre Israël et les Palestiniens. Le texte sur la table indique "Négociations" et les drapeaux d'Israël et de la Palestine apparaissent sur les côtés. Le plancher près de la chaise israélienne vide est garni de corps d'enfants et de femmes palestiniennes. Sur un autre dessin (qui apparaît plus haut), un soldat israélien possédant les traits d'un Juif stéréotypé tire au hasard sur des civils palestiniens.



Un garçon palestinien écrit une lettre à son père en prison, tandis que sa sœur tient sa photo. Tous les deux semblent tristes. L'enfant écrit : "Cher papa, je suis triste de savoir que tu fais la grève de la faim dans la prison, comme la grève de nos professeurs... Quand nous reviendras-tu, papa... Quand reviendras-tu..."



Un Palestinien masqué menaçant se tient debout près de Gilad Shalit, à l'air effrayé. Le titre précise : "Je sais que tu en as assez de la solitude. Tu n'as qu'à prier, Shalit, qu'ils [les Israéliens] envahissent la bande [de Gaza] et nous t'apporterons d'autres [Gilad] Shalit pour te tenir compagnie."

Autres programmes pour enfants diffusés sur la chaîne Al-Aqsa

4. Depuis son lancement en Janvier 2006, la chaîne Al-Aqsa diffuse plusieurs programmes pour enfants qui contiennent des messages d'incitation à la haine contre Israël, qui prêchent la violence et le terrorisme et excluent toute possibilité de négociations ou de paix.

5. Un de ces programmes, intitulé **“Les Pionniers de Demain”** (Mai 2007), recourait à la marionnette de **Mickey Mouse** (surnommé *farfour*¹). Le programme prêchait l'idéologie du Hamas aux enfants, et notamment la prise de contrôle islamique du monde, la poursuite des violences et du terrorisme ("résistance") contre Israël jusqu'à sa destruction, "la libération de la mosquée Al-Aqsa", l'incitation à la haine envers Israël et la "libération" de l'Irak ainsi que des autres pays arabo-musulmans "envahis par des meurtriers."² Un autre programme diffusé en Septembre 2007, avant la rentrée scolaire, mettait en scène un enfant spécialiste du jihad ("guerre sainte").³



La marionnette de Mickey Mouse dans le programme “Les Pionniers de Demain” (Télévision Al-Aqsa, 10 mai 2007 – avec l’aimable autorisation de Palestinian Media Watch)

¹ *Farfour* : surnom arabe pour "petit enfant."

² A ce sujet, voir notre article du 6 juin 2007, intitulé : “Incitation à l'idéologie islamique radicale et à la culture du terrorisme anti-Israélien auprès des enfants de maternelle de la bande de Gaza” à l'adresse http://www.terrorism-info.org.il/malam_multimedia/fr_n/pdf/islam_assimilation.pdf

³ A ce sujet, voir l'article du 5 septembre 2007 : “Endoctrinement à l'occasion de la rentrée scolaire : une émission diffusée par la chaîne Al-Aqsa du Hamas a montré un enfant expert dans le domaine du jihad” http://www.terrorism-info.org.il/malam_multimedia/fr_n/pdf/jihad_f.pdf.



Ahmed, l'expert en jihad (Télévision Al-Aqsa, 3 septembre 2007)

ANNEXE

La caricaturiste Omayya Joha



Omayya Joha⁴

6. **Omayya Joha** est le nom de plume d'**Omayya Abu Hamada**, une caricaturiste palestinienne proche du Hamas, qui jouit d'une notoriété importante dans le monde arabe. Le nom de famille Joha est une référence à une figure comique du folklore arabe. Dans ses caricatures, elle se fait l'écho de l'idéologie et de la pensée du Hamas. Les dessins de Joha sont frappants par leurs sentiments anti-israéliens provocants et **certain d'entre eux ont des thèmes ouvertement antisémites**. Les dessins sont publiés dans les médias du **Hamas et de l'Autorité Palestinienne** (Al-Risala, Al-Hayat al-Jadeeda) et repris sur des sites Internet arabes.

7. Omayya Joha est née en 1972 dans le quartier de Sajaiya dans la bande de Gaza. Son premier mari, Rami Sa'ad, était membre des Brigades Izz al-Din al-Qassam, la branche armée du Hamas, et a été tué dans un affrontement avec des soldats de Tsahal en 2003.

⁴ <http://www.alwatanvoice.com/arabic/news.php?go=show&id=40279>.

Exemples de caricatures anti-israéliennes et antisémites d'Omayya Joha



Un taureau enragé possédant les traits d'un soldat israélien stéréotypé charge un Palestinien qui tient un tissu rouge où il est écrit "Roquettes de la Résistance" (Al-Risala, 1er juin 2007). Ce dessin vise à saluer les tirs de roquettes depuis la bande de Gaza.



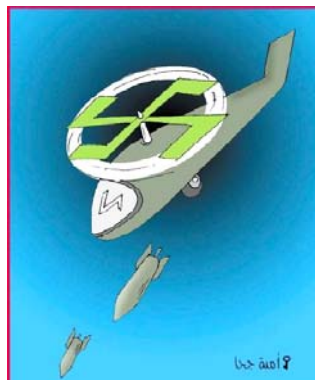
Un Juif stéréotypé tient un microphone sur lequel il est écrit "Presse occidentale"; sa pochette est un drapeau américain. Le message est que la presse occidentale est assujettie aux Juifs (Al-Hayat Al-Jadeeda, 13 août 2007). Le dessin a également été diffusé sur le site Internet de la chaîne iranienne Al-Kawthar en arabe (16 août 2007).



Le Premier ministre israélien Ehud Olmert sous les traits du diable. Le texte sur sa faux précise "Beit Hanoun" (Al-Hayat Al-Jadeeda, 5 novembre 2006). Le dessin se réfère aux activités contre-terroristes de Tsahal au Nord de la bande de Gaza.



Un soldat israélien dépeint sous les traits d'un Juif stéréotypé menace un invalide palestinien unijambiste et l'appelle "terroriste" (Al-Hayat Al-Jadeeda, 20 mai 2006).



Comparaison entre les activités de l'Armée de l'air israélienne dans la bande de Gaza et celles des nazis - les lames de l'hélicoptère ont la forme de croix gammées et un symbole ressemblant à celui des SS est dessiné sur la pointe de l'hélicoptère (Al-Hayat Al-Jadeeda, 25 mai 2007).